

STRICTEMENT CONFIDENTIEL

DESTINÉ UNIQUEMENT AUX
COMMERÇANTS CHARGÉS
DU SERVICE PHILIPS

•
COPYRIGHT 1939

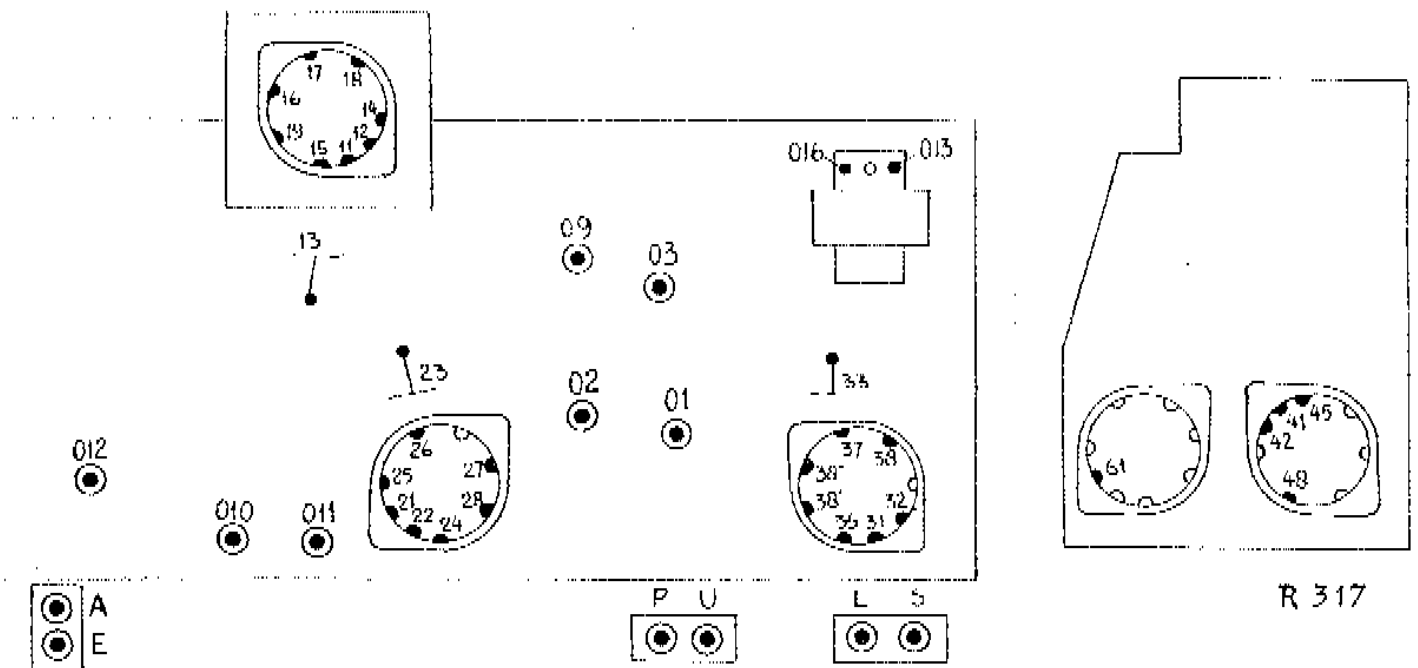
DOCUMENTATION DE SERVICE**P H I L I P S****POUR L'APPAREIL RECEPTEUR****680 L****PREVU POUR L'ALIMENTATION SUR RESEAU A COURANT ALTERNATIF ET CONTINU****EXECUTION: 680 L, L-20.**

Dans la présente documentation on n'indique que les différences avec l'appareil 680A; pour d'autres données se reporter à la documentation 680 A.

Cet appareil peut être alimenté par des secteurs de 110—130 V avec un tube régulateur C9 et par des secteurs de 200—225 V avec un tube régulateur C1.

Observation importante.

Lors de chaque opération réalisée à l'appareil et pour laquelle la tension est nécessaire, donc, pour le trimmage, la localisation des perturbations, les mesures diverses, etc., la tension doit être prise à un transformateur à résistance d'isolation élevée entre l'enroulement primaire et secondaire, ce dernier n'étant pas mis à la terre; si l'on ne prend cette précaution, on court le risque que le châssis soit sous tension par rapport à la terre d'où il pourrait en résulter un danger de mort à la suite d'un contact accidentel. Lorsqu'on utilise un transformateur dont l'enroulement secondaire n'est pas mis à la terre, on peut relier le châssis directement à la terre de sorte que la manipulation de cet appareil n'est pas plus dangereuse que celle d'un appareil ordinaire pour courant alternatif. La mise à la terre de la borne de terre ne suffit pas, puisque dans ce cas, le châssis se trouve à la terre via un condensateur. On a réalisé un transformateur à dérivations spécialement pour le but susmentionné; on peut se le procurer avec et sans commutateur à maximum pour deux ampères.



RESISTANCE

[illegible]

CAPACITE

12							
11	17	27	011	012	010/ /012		
				OC			
	320	155	150	120	OC		
				60			

Le numérotage des contacts des tubes est comme suit: Le premier chiffre indique le support de tube; ci-après la signification du second chiffre:

1 et 2 : Filament.

3 : Grille de commande.

4 : Metallisation.

5 : Cathode.

6 : Une grille quelconque.

7 : Grille écran.

U : Anode.

9 : Une grille quelconque.

BOBINES

	Resistance	No. de code	Prix
S1	5 ohm	28 587 06.0	
S2	5 ohm		
S3	700 ohm		
S4	2 ohm	A1 108 02.0	
S6	26 ohm		
S7	85 ohm		
S8	4.5 ohm	A1 035 34.1	
S9	48 ohm		
S10	4.4 ohm		
S11	42 ohm	A1 035 35.1	
S12	2 ohm		
S13	0.5 ohm		
S14	0.5 ohm	A1 035 33.0	
S15	1 ohm		
S16	8 ohm		
S17	2 ohm	A1 035 36.0	
S18	32 ohm		
S19	8.5 ohm		
S20	115 ohm	A1 035 37.2	
S21	115 ohm		
C24	70-100 μ F		
S22	115 ohm	A1 035 38.0	
S23	90 ohm		
S24	35 ohm		
C28	70-100 μ F	A1 080 63.0	
S25	700 ohm		
S26	1.4 ohm		
S32	180 ohm	28 220 57.0	
S33	180 ohm		
S27	2 ohm		
S29	110 ohm	28 587 88.0	
S30	0.7 ohm		
S31	0.7 ohm		
S34	800 ohm	A1 000 32.0	

TUBES

L1	L2	L3	L4	L5	L6
6CH 3	EF 9	CBI. 1	CY 1	8034 D-00	CI of C9

RESISTANCES

	Valeur	No. de code	Prix
R2	0,1 M.ohm	49 376 48.0	
R3	0,1 M.ohm	49 376 40.0	
R4	47000 ohm	49 376 44.0	
R5	330 ohm	49 376 18.0	
R6	22000 ohm	49 377 40.0	
R7	47000 ohm	49 376 44.0	
R8	47000 ohm	49 376 44.0	
R9	0,65 M.ohm	49 500 12.0	
R9a	0,05 M.ohm	49 376 62.0	
R10	1,5 M.ohm	49 376 60.0	
R11	1 M.ohm	49 376 60.0	
R12	150 ohm	A1 151 01.0	
R13	180 ohm		
R14	0,68 M.ohm	49 376 58.0	
R15	1500 ohm	49 376 26.0	
R16	50000 ohm	49 500 00.1	
R17	12000 ohm	49 376 37.0	
R18	10000 ohm	49 376 36.0	
R19	0,82 M.ohm	49 376 59.0	
R20	27000 ohm	49 377 41.0	
R21	330 ohm	49 376 18.0	
R22	22000 ohm	49 377 40.0	
R25	10000 ohm	49 376 36.0	
R26	180 ohm	49 358 18.0	
R27	39 ohm	49 376 07.0	
R28	1000 ohm	49 376 24.0	
R29	82000 ohm	49 376 47.0	
R30	4,7 M.ohm	49 377 68.0	

CONDENSATEURS

	Valeur	No. de Code	Prix
C1	50 μ F	49 029 01.0	
C2	15 μ F		
C3	11-490 μ F	49 000 23.0	
C4	11-490 μ F		
C5	11-490 μ F		
C6	20 μ F	49 005 03.0	
C7	10 μ F	49 055 16.0	
C8	12000 μ F	49 128 15.0	
C9	39000 μ F	49 128 21.0	
C10	20 μ F	49 005 03.0	
C11	3.9 μ F	49 055 11.0	
C12	39 μ F	49 055 23.0	
C13	70-100 μ F	49 005 06.0	
C14	47000 μ F	49 128 22.0	
C15	47 μ F	49 055 24.0	
C16	470 μ F	49 055 36.0	
C18	20 μ F	49 005 03.0	
C19	33 μ F	49 083 01.0	
C20	1450 μ F	49 081 32.0	
C21	394 μ F	49 081 31.0	
C22	47000 μ F	49 128 22.0	
C23	70-100 μ F	49 005 06.0	
C24		voir „Bobines”	
C25	47000 μ F	49 128 22.0	
C26	47000 μ F	49 128 22.0	
C27	70-100 μ F	49 005 06.0	
C28		voir „Bobines”	
C29	2x2,2 μ F par	49 055 61.0	
C30	56 μ F	49 055 25.0	
C31	3300 μ F	49 128 08.0	
C32	25 μ F	28 182 24.1	
C33	1000 μ F	49 126 53.0	
C34	6800 μ F	49 126 71.0	
C35	33000 μ F	49 128 20.0	
C36	5600 μ F	49 128 11.0	
C37	27000 μ F	49 128 19.0	
C39	100 μ F	49 055 28.0	
C40	4700 μ F	49 129 82.0	
C41	22000 μ F	49 129 90.0	
C42	47000 μ F	49 128 22.0	
C44	4700 μ F	49 129 82.0	
C45	10000 μ F	49 129 83.0	
C46	47000 μ F	49 129 85.0	
C47	1000 μ F	49 129 80.0	
C48	4700 μ F	49 129 82.0	

TENSIONS ET COURANTS

	V _a (V)	V _{g2} (V)	V _{kath} (V)	I _a (mA)	I _{g2.4} (mA)	I _{g2} (mA)
L1	Hexode	260	75	2,0	1,0	1,5
	Triode	135			4,0	
L2		255	95	2,2	5,2	1,6
L3		275	260	19	34	4,6

V_{e1} = 290 V.V_{e2} = 260 V.

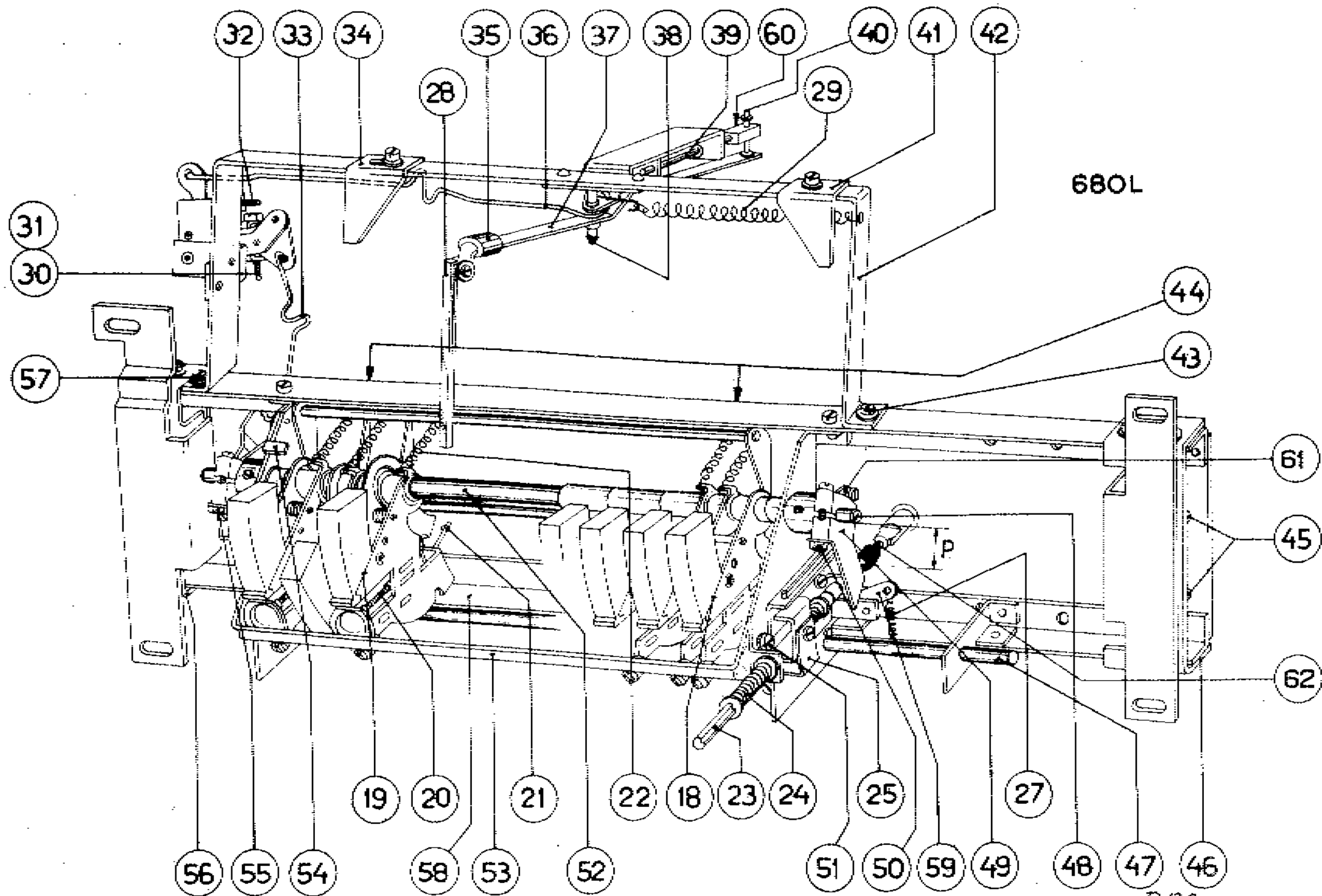
La consommation primaire = 50 Watt.

Les valeurs ci-dessus ont été mesurées à l'aide de l'instrument de mesure GM 4256 ou GM 7629. Des écarts de 10% sont admissibles sans être nécessairement l'indice d'un défaut.

FUSIBLES

Z1	600 mA.	08 140 43.0
Z2	600 mA.	08 140 43.0

DANS LE SCHEMA DE PRINCIPE LE COMMUTATEUR DE GAMMES D'ONDE EST DESSINE DANS LA POSITION O.C.



680L

FIG.1

R130

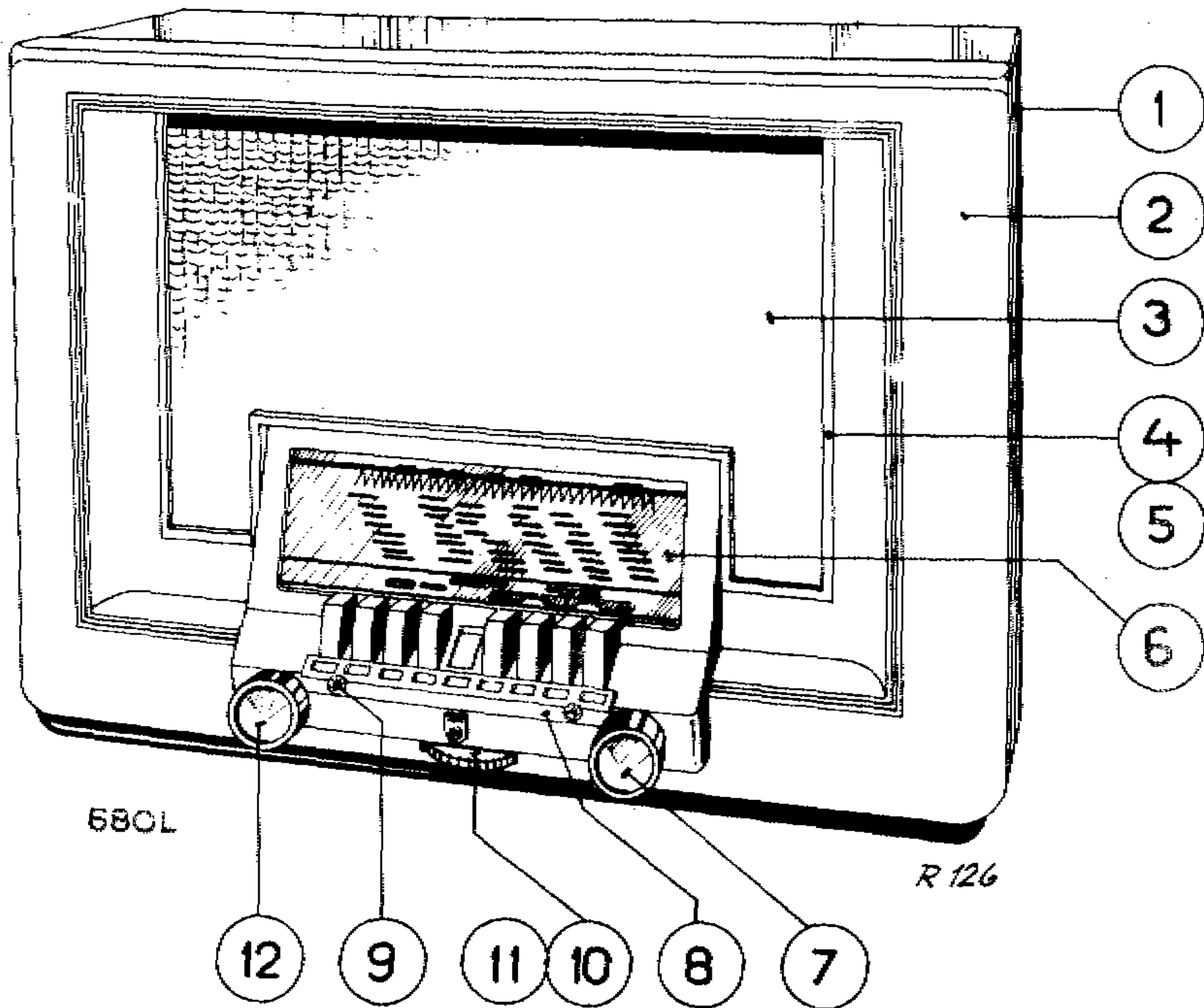
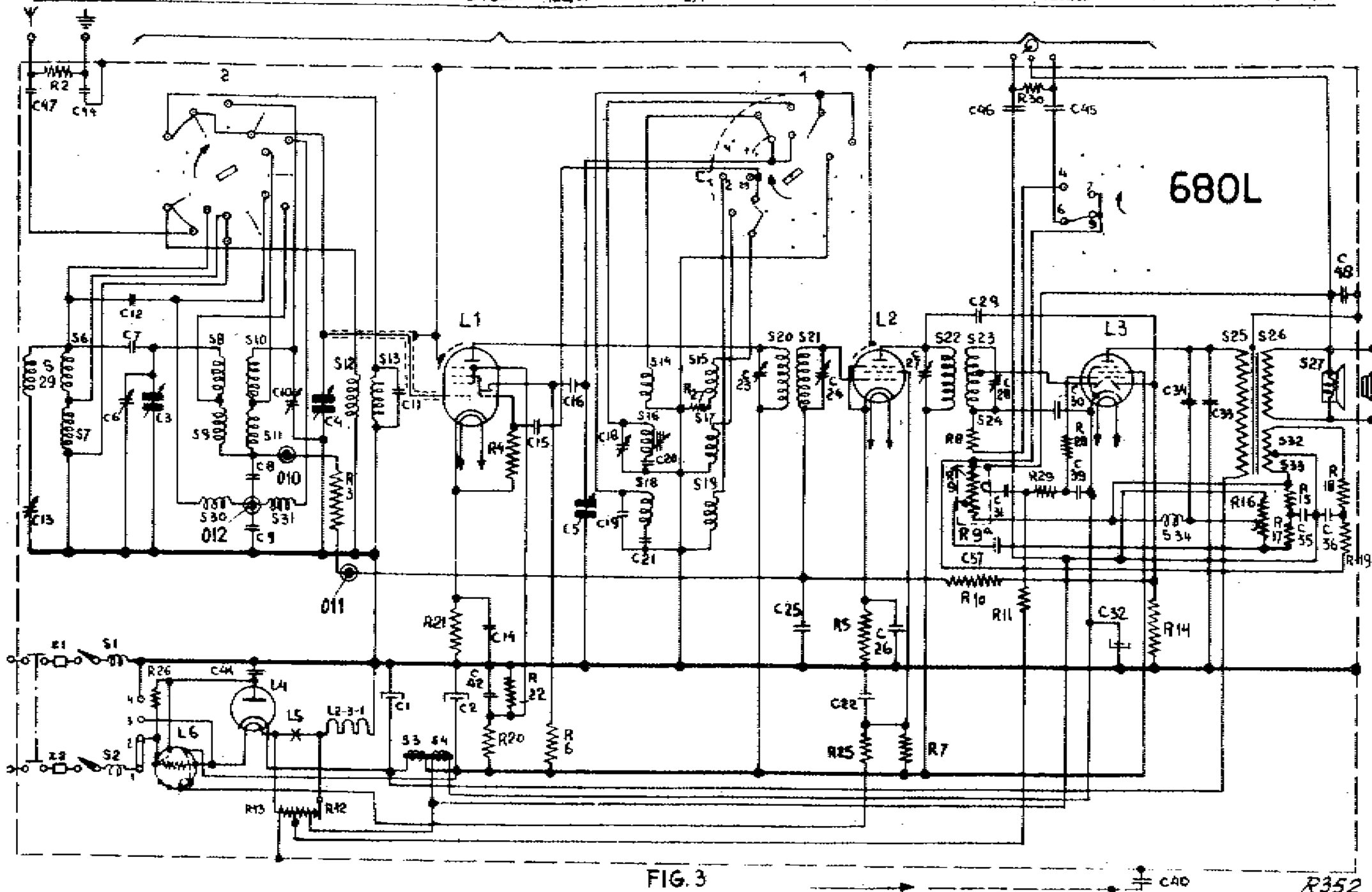
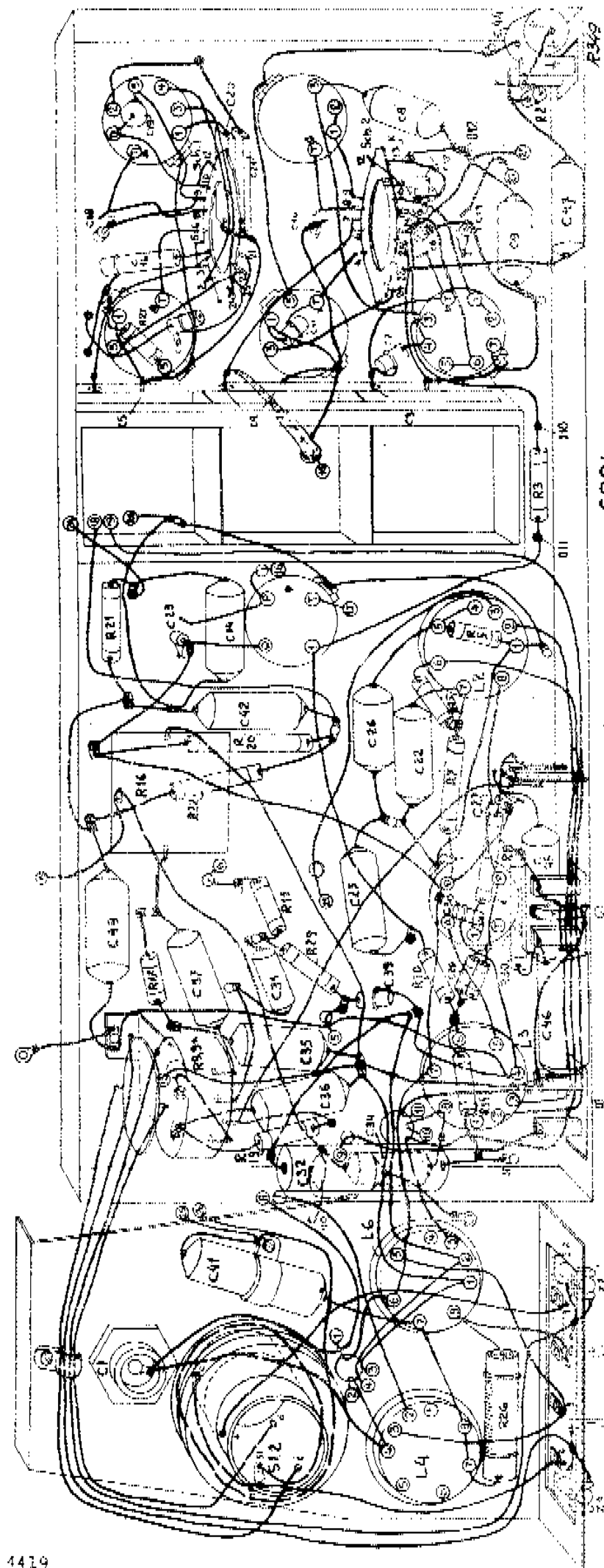


FIG.2

S: 19.6.7.1.2.	30.8.9.10.11.31	12.13.	3.4.	14.15.16.17.18.19.	20.21.	22.23.24.	25.26.27.32.33.34.
C: 47.44.13.	12.6.7.3.	8.9.10.4.1.4.1.2.11.	14.42.15.16.	5.18.19. 20.21.	23.24. 25.	22.26.27.	45.28.29.37. 30.31.39. 32.46.
R: 2.	26.	12.13.	3.	21.20.	4.22.6.	27.	25.5.7.
							8.9.9a.10.20.20.30.11.
							14.
							15.16.17.18.19.





680L

FIG. 4

